

# VOIE F

ESPACE DE FORMATION POUR LES FEMMES



RAPPORT D'ACTIVITÉ 2017



## LE MOT DU PRÉSIDENT

2018 marque les 20 ans de Voie F. On reviendra sur l'enthousiasme du démarrage, la persévérance des acteurs – professionnels et bénévoles –, les progrès et adaptations constants apportés aux instruments mis en œuvre, et le centrage sur le cœur de la mission de Voie F : aider des femmes en situation de précarité personnelle, sociale, professionnelle, à réintégrer des parcours de formation et d'insertion professionnelle ; bref à sortir de la dépendance et à devenir plus autonomes.

On le verra à la lecture du rapport qui suit, l'année 2017 a été riche en réalisations au service des femmes qui ont fait appel à nos prestations, et ces réalisations font notre fierté. Mais le contexte social, financier et politique, et la déontologie qui nous inspire, impliquent pour Voie F de démontrer qu'elle exerce sa mission avec rigueur et doit être en mesure de répondre de l'utilisation optimale des moyens qui lui sont affectés pour la mener. On peut relever entre autres que cette année, un effort particulier a été mené dans le domaine de la gestion des ressources humaines internes, dans l'adaptation des prestations à l'évolution des participantes, dans la préparation du renouvellement du contrat de prestations avec les autorités cantonales, dans la collaboration avec la Chambre sociale et solidaire pour l'organisation de stages professionnels intégrés dans le fonctionnement de Voie F.

Un rapport annuel ne peut omettre d'adresser ses remerciements et sa reconnaissance à celles et ceux sans qui Voie F ne pourrait accomplir sa mission. Présider Voie F, c'est apprécier le professionnalisme, le respect, la

chaleur humaine, l'amitié qui s'y déploient. Je me contenterai de mentionner ici l'équipe des professionnelles de Voie F – directrice et intervenantes -, dont la compétence et l'investissement constants sont remarquables ; le comité, composé de bénévoles impliqués qui ne mesurent pas leur temps ; et toutes les institutions publiques et privées dont le soutien a permis d'apporter notre aide, notre soutien à un public fragile mais décidé à surmonter ses difficultés.

Serge Raemy

## LE MOT DE LA DIRECTRICE

L'année 2017 a été une année intense en réflexion sur le fonctionnement et le futur de Voie F. Les membres du comité et de l'équipe se sont mobilisés pour reconsidérer et optimiser certains axes fondamentaux, tels que la gestion des ressources humaines, les outils de communication, les besoins internes au niveau de l'informatique et de la gestion financière. Ces projets, aboutis ou en cours de résolution, permettent une rationalisation effective de la charge de travail administrative. Des groupes de travail ont été mis sur pied pour améliorer certaines prestations et réfléchir aux besoins de notre public.

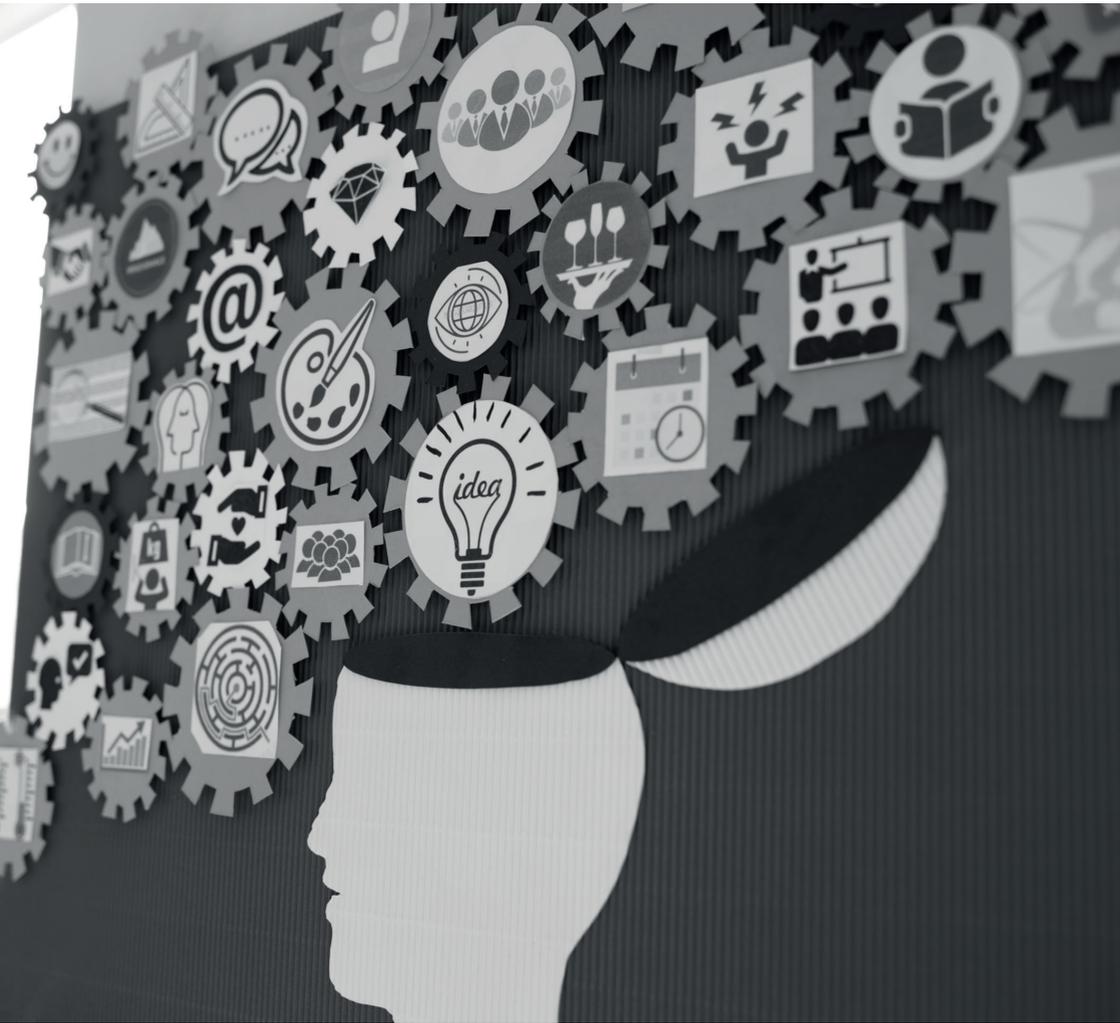
Ces efforts d'optimisation de notre fonctionnement ont renforcé notre mission essentielle qui est notre présence auprès des femmes qui nous font des demandes de soutien. Les activités proposées à Voie F, et particulièrement les formations, sont plus que jamais un levier et une étape clé dans le processus d'insertion pour chacune d'entre elles. Alors que beaucoup sont en situation d'isolement et de précarité, nos offres leur permettent d'entrer dans un cursus de formation de base en vue d'une insertion professionnelle et sociale durable.

En 2018, l'association Voie F fête ses 20 ans et c'est l'occasion de dire, plus fort que jamais, toute notre reconnaissance pour les personnes qui ont créé cette magnifique entreprise et pour celles qui la font vivre au quotidien. Pour marquer cette étape, un projet de rénovation des locaux est prévu et, pour assurer des perspectives positives et solides pour l'avenir, les groupes constitués poursuivront leur réflexion. Le renouvellement du

contrat de prestation avec le Département de l'instruction publique, de la culture et du sport pour les quatre ans à venir consolide notre travail et nos perspectives de développement.

A toutes les personnes qui font vivre Voie F et rendent notre mission possible, j'adresse mes très chaleureux remerciements.

Julia Montefusco Lechenne



Présentation symbolique de ses compétences,  
par une participante «première marche»

## L'ASSOCIATION VOIE F

### La mission

Inciter les femmes en situation de précarité socio-économique à se former et leur donner des moyens qui favorisent leur autonomisation sociale et professionnelle.

Faciliter l'accès des femmes aux Technologies d'information et de communication (TIC).

Réfléchir au rapport des femmes face au savoir et à l'apprentissage.

### La mise en œuvre

Aider les femmes qui s'inscrivent à Voie F à définir des objectifs personnels destinés à surmonter leurs difficultés (notamment manque de formation, isolement, charges familiales).

Mettre en œuvre un soutien personnalisé.

Organiser des formations de base et de développement personnel indispensables pour développer de nouvelles compétences.

Mettre à disposition et encadrer un atelier d'entraînement en langues et bureautique de base.

Organiser des stages d'insertion professionnelle pour faciliter un rapprochement concret avec le monde du travail.

Assurer une pédagogie adaptée (niveau, rythme, horaire, obligations familiales) grâce à des effectifs réduits.

Développer l'autonomie, la confiance en soi et par là améliorer les capacités d'un retour à un cursus de formation.

Travailler en réseau pour assurer une complémentarité et une cohérence des actions entreprises avec chaque participante.

Adapter une éventuelle participation financière à la situation de chaque participante.

### **Le profil de Voie F**

Voie F est une association à but non lucratif créée en 1998, certifiée eduQua depuis 2003.

Les formations sont délivrées par des formatrices qualifiées et spécialisées.

Les formations informatiques et de français sont basées sur les référentiels de compétences élaborés dans le cadre du Collectif genevois pour la formation de base des adultes, organe reconnu par les autorités de subventionnement (C9 FBA).

Voie F collabore dans le canton de Genève avec tous les acteurs officiels et associatifs de la formation de base et de lutte contre les discriminations faites aux femmes.

## LES ACTIVITÉS

« Il n'y a pas plus grande arme que la connaissance ni de plus grande source de connaissance que l'écrit. »

Malala Yousafzai, militante pakistanaise des droits des femmes

### Le service d'accueil, de suivi et de conseil

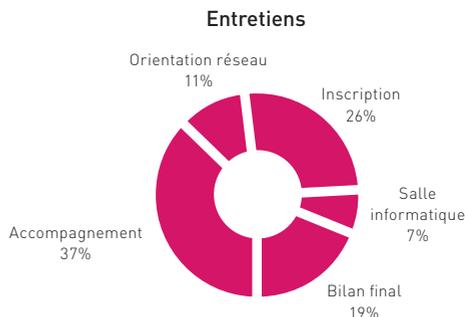
Ce service constitue un préalable essentiel et obligé à tout parcours de formation à Voie F. Une conseillère en formation analyse les besoins en formation de chaque participante, apporte un soutien à son organisation personnelle, conseille pour des aides financières éventuelles, planifie un suivi personnel pendant et au terme du parcours à Voie F, et éventuellement oriente vers d'autres structures pour des besoins qui ne sont pas de la compétence de Voie F (formation, santé, logement, violence, etc.). Des entretiens peuvent être organisés avec les participantes et les services sociaux compétents pour coordonner les actions mises en œuvre.

Sont notamment abordés dans ce contexte la relation entre les besoins, les attentes et l'offre de Voie F ou d'autres organismes, de même que des questions souvent décisives, telles que le mode de garde des enfants, les incertitudes relatives aux autorisations de séjour, la précarité financière, les violences subies dans la sphère privée.

Résultats en 2017:

965 appels,

579 entretiens individuels



## Les formations

162 inscriptions ont été comptabilisées sur 21 sessions de formations organisées en 2017, totalisant 1'751 heures de cours.

### 1. Informatique

#### Initiation à l'informatique et écriture

Deux ateliers visent la maîtrise des bases de Word et un atelier d'écriture permet de produire des textes inspirés de leur histoire de vie.

**Résultats :** 2 sessions organisées de 80 heures chacune, 16 participantes, 15 attestations de présence et 13 attestations de niveau délivrées.

#### Informatique, traitement de documents et logique

Suite et approfondissement de l'initiation, avec un atelier de raisonnement logique, qui permet d'obtenir l'attestation du niveau maximum du C9 FBA.

**Résultats :** 2 sessions organisées de 56 heures chacune, 15 participantes, 15 attestations de présence et 13 attestations de niveau délivrées.

#### Approfondir Internet

**Domaines visés :** messagerie, navigation, recherche d'informations.

**Résultats :** 2 sessions organisées de 49 heures chacune, 12 participantes, 11 attestations de présence et 8 attestations de niveau délivrées.

## 2. Les formations de raisonnement logique

**Objectifs:** développer les techniques d'apprentissage, la logique, la mémoire, la concentration, la prise de parole et l'assurance personnelle face à autrui.

### Atelier de raisonnement logique (ARL)

Formation proposée à des participantes rencontrant des difficultés d'apprentissage.

**Résultats:** 1 session de 42 heures, 8 participantes, 5 attestations de présence.

### Atelier de structuration logique et spatiale (ASLOS)

Formation mise en place en collaboration avec Camarada, destinée aux femmes migrantes rencontrant des difficultés à l'écrit.

**Résultats:** 2 sessions de 60 heures chacune, 17 participantes, 14 attestations de présence.

## 3. Les bilans de compétences

### Première marche

Ce bilan permet d'élaborer un projet d'emploi réaliste et réalisable et d'engager une recherche de formation ou d'emploi. Il est suivi par la recherche d'un stage d'observation (3 à 5 jours) ou d'expérimentation en entreprise (de 2 semaines à 2 mois).

**Résultats:** 4 sessions de 93 heures chacune, 22 participantes à la formation, 15 attestations de présence, 5 stages effectués

(1 d'observation comme agente en information documentaire; 4 d'expérimentation dans les domaines de l'esthétique, de l'animation et de la comptabilité).

### Nos forces dans la vie

Cette formation permet aux femmes peu à l'aise avec l'écrit de préciser et de nommer leurs compétences.

**Résultats:** 2 sessions de 66 heures chacune, 14 participantes, 12 attestations de présence.

## 4. Les ateliers de français écrit

Donnés sur deux niveaux (moyen et avancé), ces ateliers permettent d'atteindre le niveau N3 du référentiel du C9 FBA. Ils se déroulent sur toute l'année et leur durée, de 1 à 6 mois, est adaptée aux besoins de chaque participante.

**Résultats:** 4 sessions totalisant 690 heures, 47 participantes, 36 attestations de présence délivrées.

## 5. Votre budget en question

Cette formation pratique et concrète permet aux femmes d'évaluer leur revenu et leurs dépenses et d'établir un budget réaliste, les empêchant ainsi de tomber dans la spirale des dettes.

**Résultats:** 2 sessions de 12,5 heures chacune, 11 participantes, 7 attestations de présence délivrées.

## 6. Auto-formation et entraînement en informatique

Une salle informatique équipée de 8 ordinateurs, avec logiciels de formation en bureautique (dactylographie, Word, Excel), d'entraînement (bureautique, mailing, Web) et en langues (français, anglais), est ouverte 18 heures par semaine. Les participantes y travaillent sur la base d'objectifs d'apprentissage définis.

Résultats: 261 entraînements intégrés à d'autres cours ; 46 abonnements sollicités par des participantes, avec 1'291 fréquentations d'une durée moyenne de 2 heures.



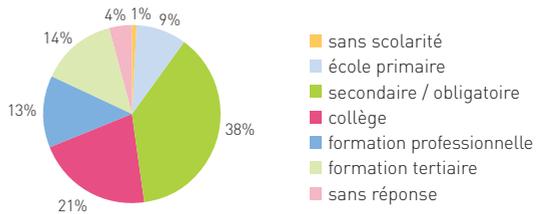
« Les formatrices m'ont  
donné le goût d'apprendre »

## QUI SONT LES PARTICIPANTES DE VOIE F ?

- La moyenne d'âge des participantes est de 41 ans. Plus de la moitié sont mariées.
- ¼ est suisse, ¾ sont de nationalité étrangère, avec une prépondérance pour l'Afrique et l'Union Européenne

### Niveau de scolarité

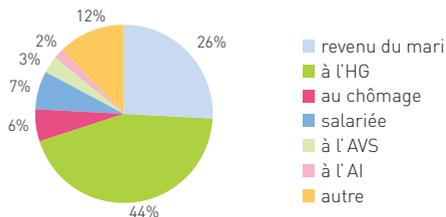
La moitié des apprenantes n'a pas été au-delà de l'école obligatoire.



### Situation financière

Une grande partie du public de Voie F dépend soit de l'assistance sociale, soit du revenu du mari.

7% des participantes sont salariées, dans des emplois précaires.



## PARCOURS DE PARTICIPANTES

**Z.**, Tunisienne, 59 ans, divorcée, 1 enfant majeur, niveau de scolarité: école primaire. Z. est en Suisse depuis 1991, c'est son assistante sociale de l'Hospice général qui l'a encouragée à entreprendre une formation. Elle a suivi l'« atelier de français écrit » (N2) durant 6 mois, puis les trois cours informatiques afin de passer l'examen TIC du C9 FBA. Z. rencontre des difficultés d'apprentissage mais a trouvé de la motivation à travers la formation et s'est accrochée. Elle est actuellement en attente d'une proposition de stage de la part de son assistante sociale.

**S.**, Afghane, 40 ans, mariée, niveau de scolarité: obligatoire. S. est en Suisse depuis 2015 et a été orientée à Voie F par la Roseraie. Elle a suivi les « ateliers de français écrit » durant 10 mois et deux cours informatiques. Elle a depuis réussi l'examen de français du C9FBA et s'est inscrite à « première marche ». En attendant, elle participe au Rési-F de F-Information, travaille aux Fringantes et suit des cours de couture à l'Espace 99.

« Le milieu de Voie F  
permet la vraie intégration »

**S.**, Suisse, 45 ans, mariée, deux enfants, niveau de scolarité : formation professionnelle. S. a participé à « première marche », car elle se sentait perdue pour élaborer un projet professionnel et avait besoin d'un accompagnement dans la recherche d'emploi. Après plusieurs années où elle s'est consacrée à ses enfants, S. a développé un projet de formatrice d'adultes en informatique, qu'elle vérifiera lors d'un stage en 2018.

**H.**, Tunisienne, 39 ans, mariée, 3 enfants, niveau de scolarité : primaire. H. est en Suisse depuis 2006, son assistance sociale lui a proposé d'améliorer son français, raison pour laquelle elle s'est présentée à Voie F. Il lui a fallu près de deux ans pour pouvoir entrer dans un cursus de formation. H. a suivi durant un an les « ateliers de français écrit » (N2 et N3), puis le cours « initiation à l'informatique et écriture », « nos forces dans la vie » et « première marche ». Après avoir envisagé plusieurs pistes, H. s'est finalement tournée vers l'activité d'assistante maternelle à domicile.



## CELLES ET CEUX QUI FONT VOIE F

L'équipe fixe est composée de 6 personnes occupant un total de 3,5 postes :

- Julia Montefusco Lechenne – directrice
- Pascale Vernet Dunand – conseillère en formation
- Nathalie Metry – aide-comptable
- Isabelle Cooper – formatrice informatique
- Fauziah Gardaz Yusoff – formatrice de français
- Anne Reymond – formatrice ASLOS et Première marche, responsable des stages

Elle est complétée par 9 vacataires et intervenantes :

- Colette Bordigoni – formatrice Gestion du budget
- Elvia Cambier – formatrice Gestion du budget
- Solange Hutmacher – intervenantes en expression corporelle
- Maria-Luisa Noetzlin – formatrice ARL
- Véronique Pfeiffer – formatrice Première marche
- Valentina Ramelli – formatrice de français
- Eve Saillet – intervenante en simulation d'entretiens d'embauche
- Chokoufeh Samii – formatrice Nos forces dans la vie
- Sandrine Tornare – intervenante en droit du travail

**« J'ai trouvé un cadre.  
Je me suis sentie soutenue. »**

Le comité est composé de 8 personnes, ayant cumulé environ 220 heures de bénévolat en 2017 :

- Serge Raemy – président
- Alain Girardin – vice-président
- Marie-France Anex
- Susanne Hagemann
- Simone Irminger
- Yves Perrin
- Brunella Colombelli – experte adjointe
- Chokoufeh Samii – experte adjointe

L'équipe et le comité adressent leurs sincères remerciements à :

- Valérie Jausi, chargée de communication visuelle et photographe, qui a effectué une mission PPE+ de 6 mois à Voie F;
- Daniela Finotti, remplaçante comme formatrice et monitrice informatique d'août 2016 à juin 2017;
- Christiane Bruttin, directrice ad interim pendant la durée du congé maternité de la directrice.



## LES PARTENARIATS

### Partenaires et bienfaiteurs

#### Canton de Genève

Département de l'Instruction publique, de la Culture et du Sport,  
Office pour l'Orienteation, la Formation professionnelle et continue

Secrétariat d'État aux Migrations et Bureau de l'Intégration des  
étrangers

#### Ville de Genève

Département de la Cohésion sociale et de la Solidarité

Département des Finances et du Logement

Fonds chômage du Département des Finances et du Logement

#### Communes

Bardonnex, Carouge, Céligny, Chêne-Bourg, Chêne-Bougeries,  
Choulex, Collonge-Bellerive, Confignon, Grand-Lancy, Laconnex,  
Meinier, Meyrin, Onex, Perly-Certoux, Plan-les-Ouates, Pregny-  
Chambésy, Presinge, Puplinge, Russin, Troinex, Vandœuvres, Versoix.

#### Banque cantonale de Genève

#### Fondation Assura

#### Migros Genève

#### Fondation UBS pour le domaine social et la formation

#### Donatrices et donateurs privés

#### Membres de l'association

## Réseaux et collaborations

Le Réseau Femmes, composé de 9 associations féminines genevoises prestataires de services

- Projet Jobcoaching

Le C9 FBA, les 9 associations genevoises actives dans la formation de base pour adultes

Le collectif d'associations pour l'action sociale (CAPAS)

Le Bureau de la promotion de l'égalité entre femmes et hommes et de la prévention des violences domestiques (BPEV)

Le service Agenda 21-Ville durable de la Ville de Genève

La Chambre de l'économie sociale et solidaire, APRÈS-GE

L'association faitière Insertion suisse et sa section Insertion Genève.

## Bilan au 31 décembre 2017

DÉSIGNATION	2017	2016
<b>ACTIF</b>	CHF	CHF
<b>Actif circulant</b>	<b>174'263.37</b>	<b>161'313.96</b>
Liquidités	120'652.03	115'558.21
Créances	13'250.00	18'572.00
Autres créances à court terme	69.35	1'278.85
Comptes régularisation actif	40'291.99	25'904.90
<b>Actif immobilisé</b>	<b>11'428.10</b>	<b>16'056.22</b>
Informatique	0.00	4'528.42
Mobilier	0.00	1.00
Machine	0.00	99.85
Garantie loyer	11'428.10	11'426.95
<b>Actif</b>	<b>185'691.47</b>	<b>177'370.18</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>Capitaux étrangers à court terme</b>	<b>13'697.75</b>	<b>8'440.18</b>
<b>Capitaux étrangers à long terme</b>	<b>25'037.51</b>	<b>24'908.81</b>
<b>Capital des fonds</b>	<b>4'399.36</b>	<b>1'683.51</b>
Fonds Jobcoaching – Ville de Genève	0.00	0.00
Fonds informatique	185.46	185.46
Fonds pour garderies enfants apprenantes	4'213.90	1'498.05
<b>Capitaux de l'organisation</b>	<b>142'556.85</b>	<b>142'337.68</b>
Réserve (résultats reportés)	33'645.40	33'645.40
Résultats cumulés sur la durée de la décision	42'412.28	21'594.74
Résultat de l'exercice	219.17	20'817.54
<b>Capital libre au 31 décembre</b>	<b>76'276.85</b>	<b>76'057.68</b>
Fonds de trésorerie salaires/honoraires <sup>1</sup>	66'280.00	66'280.00
<b>Passif</b>	<b>185'691.47</b>	<b>177'370.18</b>

<sup>1</sup> Réserve qui représente un peu plus de 2 mois de salaires + honoraires sans les charges sociales

Compte de Pertes et Profits du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2017

	2017	2016
<b>PRODUITS</b>	CHF	CHF
Subventions des collectivités publiques	419'999.00	449'659.30
Dons et cotisations	18'505.00	29'950.00
Produits d'exploitation	57'443.65	77'687.51
Autres produits d'exploitation	19'931.90	15'582.00
<b>Total des produits</b>	<b>515'879.55</b>	<b>572'878.81</b>
<b>CHARGES</b>		
Charges de personnel	410'108.56	428'333.78
Autres charges d'exploitation	97'828.85	119'353.87
Amortissements et divers	4'629.27	8'317.21
<b>Total des charges</b>	<b>512'566.68</b>	<b>556'004.86</b>
<b>Résultat intermédiaire</b>	<b>3'312.87</b>	<b>16'873.95</b>
Produits financiers	1.15	1.15
Charges financières	(250.30)	(190.15)
Résultat exceptionnel	0.00	0.00
Dissolution (Attribution) du Fonds de trésorerie	0.00	0.00
Dissolution (Attribution) au capital des fonds	(2'715.85)	16'358.77
<b>Résultat de l'exercice (avant répartition) (100%)</b>	<b>347.87</b>	<b>33'043.72</b>
Part du résultat revenant au subventionneur (37%)	128.70	12'226.18
<b>Résultat de l'exercice (63%)</b>	<b>219.17</b>	<b>20'817.54</b>



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de justice et police DFJP  
**Secrétariat d'Etat aux migrations SEM**

**VOIE F**

ESPACE DE FORMATION POUR LES FEMMES

72, boulevard de Saint-Georges  
1205 Genève  
Tél. 022 320 51 15  
formation@voief.ch  
www.voief.ch

CCP 17-117247-1